

ACQUISIZIONI IN ECONOMIA AI SENSI DELL'ARTICOLO 10 DEL REGOLAMENTO  
APPROVATO CON PROVVEDIMENTO DEL DIRETTORE GENERALE  
N. 129 DEL 29 NOVEMBRE 2011

**ATTO DI SPESA DEL RESPONSABILE DELLA SEZIONE LABORATORIO**

**N. 21 DEL 24 APR. 2013**

Oggetto: affidamento alla ditta Agilent Technologies Italia S.p.A. di Cernusco sul Naviglio (MI), del contratto annuale di manutenzione relativo ad un Sistema ICP-MS in uso presso la Sezione Laboratorio – Area operativa Acque e Spettrofotometria, per il periodo 24 aprile 2013 – 23 aprile 2014.

IL DIRIGENTE

visto il regolamento recante la nuova disciplina delle procedure di acquisizione in economia di beni e servizi dell'Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Valle d'Aosta (ARPA), approvato con provvedimento del Direttore generale n. 129 del 29 novembre 2011, con particolare riguardo all'articolo 10 (Ordinativi di spesa);

rilevata l'esigenza di acquisire la seguente prestazione: contratto annuale di manutenzione relativo ad un Sistema ICP-MS in uso presso la Sezione Laboratorio – Area operativa Acque e Spettrofotometria, per il periodo 24 aprile 2013 – 23 aprile 2014.;

ritenuto di non poter ricorrere alle convenzioni "Consip" previste dall'articolo 26 della legge 488/1999 in quanto trattasi di intervento di natura specialistica, non contemplato dalle convenzioni attive alla data odierna;

richiamate le proprie lettere prot. n. 1853 e n. 1854 in data 15 febbraio 2013, con le quali sono state invitate a presentare la loro migliore offerta le seguenti ditte operanti nel settore:

- Agilent Technologies Italia S.p.A. di Cernusco sul Naviglio (MI)
- Bruker Daltonics s.r.l. di Macerata;

visto che entro il termine fissato per la presentazione delle offerte risultano pervenute le seguenti proposte di contratto:

- Agilent Technologies Italia S.p.A. di Cernusco sul Naviglio (MI), offerta n. It-PS-ARPAVa-184533 del 19 febbraio 2013, prot. Arpa n. 2086 del 22 febbraio 2013;
- Bruker Daltonics s.r.l. di Macerata, offerta n. CAT 20/2013 del 21 febbraio 2013, prot. Arpa n. 2115 del 22 febbraio 2013 e successiva integrazione n. 1063/13 del 28 febbraio 2013, prot. Arpa n. 2484 del 4 marzo 2013;

vista la nota interna datata 9 aprile 2013, con la quale la responsabile dell'Area operativa Acque e Spettrofotometria chiede di procedere all'affidamento del servizio con la ditta Agilent Technologies Italia S.p.A. per un importo contrattuale pari ad € 11.696,43 (Iva esclusa);

preso atto dell'avvenuta quantificazione in € 100,00 degli oneri per ridurre/eliminare i rischi interferenti, ai sensi del d. lgs. 81/2008, a cura del Responsabile del Servizio di Prevenzione e Protezione dott. Roberto Lazzaron;

ritenuto inoltre opportuno impegnare una cifra stimata di € 2.339,29 (pari al 20% dell'importo contrattuale annuo) per l'eventualità di dover sostituire dei pezzi di ricambio delle due strumentazioni, non compresi nel contratto;

visto il bilancio di previsione relativo all'esercizio finanziario 2013 e triennale 2013/2015, approvato con provvedimento del Direttore generale n. 106 del 28 dicembre 2012, approvato, in sede di controllo, con deliberazione della Giunta regionale n. 41 in data 18 gennaio 2013 ;

vista la legge regionale 37/1997 concernente la disciplina della vigilanza e del controllo sugli atti dell'ARPA ed accertato che il presente atto non è soggetto al controllo preventivo da parte della Giunta regionale;

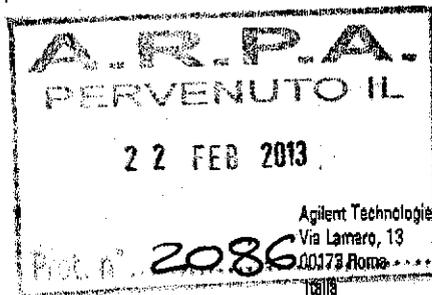
ritenuto altresì di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile trattandosi di acquisizione in economia, forma contrattuale caratterizzata da rapida esecuzione e semplificazione procedurale;

#### DISPONE

1. di affidare alla ditta Agilent Technologies Italia S.p.A. di Cernusco sul Naviglio (MI), del contratto annuale di manutenzione relativo ad un Sistema ICP-MS in uso presso la Sezione Laboratorio - Area operativa Acque e Spettrofotometria, per il periodo 24 aprile 2013 - 23 aprile 2014, in accoglimento dell'allegata offerta n. It-PS-ARPAVa-184533 del 19 febbraio 2013, prot. Arpa n. 2086 del 22 febbraio 2013, per un costo complessivo pari ad € 11.696,43 Iva esclusa, cui vanno aggiunti € 100,00 per gli oneri per ridurre/eliminare i rischi interferenti nonché stimati € 2.339,29 per l'eventualità di dover sostituire dei pezzi di ricambio, non compresi nel contratto, per un totale complessivo di € 14.135,72 (Iva esclusa);
2. di impegnare in favore della ditta Agilent Technologies Italia S.p.A., corrente in Via P. Gobetti, 2/c, 20063 Cernusco s/N (MI), la spesa complessiva di € 17.104,23 (Iva ed oneri per la sicurezza compresi), con imputazione al capitolo 145 del titolo I (Acquisizione di beni e servizi sub stanziamento della Sezione Laboratorio, del bilancio di questo ente (contabilità analitica: c.d.c. 17 per il 33%, c.d.c. 11 per il 33% e c.d.c. 15 per il 33%; f.p. 4), esercizio finanziario 2013;
3. di stabilire che il relativo contratto verrà stipulato a mezzo scambio di corrispondenza nelle forme del commercio;
4. di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile;
5. di dare atto che il presente provvedimento non è soggetto al controllo preventivo da parte della Giunta regionale ai sensi della legge regionale n. 37/1997.

Il Responsabile del Laboratorio  
dott.ssa Cristina Gibellini





**Agilent Technologies**

Tel.: +39-06-7249.1  
fax: +39-06-7249.5478  
www.agilent.com

BONIF.  
GIB  
MAS  
FIOR  
AFGEN

Roma, 19 Febbraio 2013

SPETT.LE  
ARPA VALLE D'AOSTA  
Loc. Grande Charrière, 44  
11020 Saint-Christophe (AO)

Fax 0165 278555

**OGGETTO: Vs. richiesta di offerta prot. n. 1854 del 15/02/2013.**

Con riferimento alla Vostra richiesta in oggetto, inviamo la nostra migliore offerta con relativa documentazione.

Cordiali saluti

Agilent Technologies Italia S.p.A.

*Maria Laura Bonetta*  
Maria Laura Bonetta

Public Tender

Tel. 06 7249 5226

Pagg. n. 8




**Agilent Technologies**
**Offerta**

Numero di offerta:	IT-PS-ARFAVa-184533	Rev. 4
Periodo di copertura	25/2/2013 - 24/2/2014	
Data Offerta	19/2/2013	

Sconto del 2% per pagamenti effettuati entro 14 giorni dalla data fattura. In tal caso, il pagamento dovrà essere effettuato per il 98% del totale della fattura (IVA inclusa). Agilent provvederà quindi ad emettere una nota di credito per l'importo del 2% non corrisposto (IVA inclusa). Da tale sconto sono esclusi tutti gli ordini le cui condizioni sono pagamento anticipato all'ordine o/o regolati da accordi quadro con pagamenti in dollari.

Tutti i Servizi e Ricambi indicati in questa Offerta sono soggetti alle Condizioni generali di Servizi Agilent e alle condizioni generali di vendita Agilent per quanto concerne i Ricambi, nella versione più aggiornata, e ad ogni altra condizione applicabile qui indicata. Copia delle Condizioni generali di Servizi Agilent e delle Condizioni generali di Vendita Agilent è allegata alla presente e è già in possesso del Cliente. I documenti, e loro ulteriori copie, sono comunque disponibili presso la nostra sede previa richiesta. Le condizioni di un eventuale altro accordo sottoscritto con Agilent in merito alla vendita dei Servizi e Ricambi indicati in Offerta si applicheranno ai Servizi e Ricambi in oggetto. Agilent, salvo i casi in cui esista un suo specifico accordo scritto, disavvicina espressamente qualsiasi condizione diversa e aggiuntiva indicata sugli ordini di acquisto/vendita del Cliente. Al momento dell'offerta la data di disponibilità dei Ricambi e Servizi si intendono presunto. Le date e i periodi di consegna effettivi saranno specificati quando Agilent avrà ricevuto ed accettato l'ordine di acquisto. Le condizioni di cui sopra si applicano nella misura più ampia consentita dalla legge. Il Cliente può comunque godere di altri diritti legali e giuridici. Prodotti, tecnologie e software esportati dagli Stati Uniti d'America ("US") e da altri paesi sono soggetti alle Export Administration Regulations degli Stati Uniti e alle leggi e direttive in materia di esportazione vigenti in tutti i paesi esportatori. Deroghe in opposizione alla legge degli Stati Uniti o alle leggi e direttive vigenti in materia di esportazione sono proibite.

Garanzia: salvo diversamente indicato in questa offerta, i Ricambi qui menzionati sono coperti da una garanzia di sostituzione di 90 giorni. I componenti sostituiti diventeranno proprietà di Agilent.

Agilent Technologies Italia S.p.A.  
Via Piero Gobetti 24e  
20088 Camusca Sul Naviglio (MI)  
Italy  
Cap. soc. € 8,886,600 i.v. - Reg. Imp. MI.  
Cod. Fisc. E/P IVA 12785290151

Accettazione di:

Firma autorizzata cliente

Data

Nome e Titolo

AGILENT TECHNOLOGIES ITALIA SpA  
MASSIMO DONATI  
PROCURATORE

products | applications | software | services

Learn more about Agilent's new Advantage Service Plans and our full range of laboratory productivity solutions optimized for your applications and workflows.

Visit us at [www.agilent.com/chem](http://www.agilent.com/chem)



\_\_\_\_\_

F.TO GIUSEPPE PALFISI

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Io sottoscritto, Roberto Bossi, Notaio in Milano, iscritto presso il Collegio Notarile di Milano,

certifico che è stata data lettura da me, Notaio dell'intera scrittura, alla parte,

certifico inoltre che sulla scrittura stessa è stata apposta la sottoscrizione alla mia presenza in una convegnza legge, dal sig.

PALFISI Giuseppe, nato a Roma il 17 luglio 1966 e domiciliato in Cernusco sul Naviglio (MI),

della cui identità personale io Notaio sono certo.

Io Notaio sottoscrivo l'autentica e firmo la scrittura, come per legge.

Milano, Viale Galvani n. 20, il giorno 21 (vezzano) del mese di novembre 2012 (duemiladodici) alle ore 10,20 (quindici virgola venti).



F.TO ROBERTO BOSSI

